A°. 1947. N°. 48



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 12den April 1947 no. 734, tot bekendmaking van het Koninklijk Besluit van 30 October 1946, bepalende de bekendmaking in het Staatsblad van het op 24 October 1945 te Bern tusschen Nederland en Zwitserland gesloten betalingsaccoord, met de daarbij behoorende bijlagen, en het op 6 Mei 1946 te Bern tusschen Nederland en Zwitserland gesloten Protocol betreffende de betalingen van niet-commercieelen aard, met de daarbij behoorende bijlagen (Staatsblad no. G 308).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

den brief dd. 22 Januari 1947, 2de Afdeeling, No. 2/37 van den Heer Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen, waarbij het Koninklijk Besluit van 30 October 1946, bepalende de bekendmaking in het Staatsblad van het op 24 October 1945 te Bern tusschen Nederland en Zwitserland gesloten betalingsaccoord, met de daarbij behoorende bijlagen, en het op 6 Mei 1946 te Bern tusschen Nederland en Zwitserland gesloten Protocol betreffende de betalingen van niet-commercieelen aard, met de daarbij

behoorende bijlagen (Staatsblad no. G 308), ter bekendmaking wordt aangeboden;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen, dat bovenaangehaald Koninklijk Besluit van 30 October 1946 (Staatsblad no. G 308) nevens deze beschikking in het Publicatieblad zal worden bekend gemaakt.

Willemstad, den 12den April 1947.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 18den April 1947.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Gezien de Wet van 30 Augustus 1946 (*Staatsblad* no. G 229), houdende goedkeuring van de Akte van wijziging van het Statuut van de Internationale Arbeidsorganisatie (Parijs 1945), van welke Akte een afdruk en eene vertaling bij dit Besluit zijn gevoegd;

Overwegende, dat Onze bekrachtiging van die Akte overeenkomstig artikel 6, eerste lid, aan den Directeur van het Internationaal Arbeidsbureau op 20 September 1946 is medegedeeld;

Overwegende mede, dat de navolgende landen eveneens hunne bekrachtigingen of aanvaardingen hebben medegedeeld, te weten: Afghanistan, Australië, Bolivia, Brazilië, Canada, China, Columbia, Costa-Rica, Denemarken, Dominicaansche Republiek, Egypte, Ecuador, Ethiopië, Finland, Frankrijk, Griekenland, Haïti, Hongarije, Indië, Iran, Irak, Ierand, IJsland, Italië, Luxemburg, Mexico, Noorwegen, Nieuw-Zeeland, Peru, Portugal, Vereenigd Koninkrijk, Siam, Zweden, Zwitserland, Turkije, Tsjechoslowakije, Unie van Zuid-Afrika en Venezuela, terwijl de Vereenigde Staten van Amerika op 18 September 1946 de Akte hebben aanvaard onder voorbehoud van de, door het Congres te treffen, wetgevende maatregelen;

Overwegende wijders, dat meergenoemde Akte, overeenkomstig artikel 6, tweede lid, op 26 September 1946, mede voor Nederland is van kracht geworden;

Op de voordracht van Onzen Minister van Buitenlandsche Zaken van 28 November 1946, Kabinet en Protocol No. 97781;

Hebben goedgevonden en verstaan:

vorenbedoelde Akte, alsmede de vertaling daarvan, te doen bekendmaken door de plaatsing van dit Besluit in het *Staatsblad*.

Onze Ministers, Hoofden van Departementen van Algemeen Bestuur, zijn, ieder voor zooveel hem aangaat, belast met de uitvoering van hetgeen te dezen wordt vereischt.

's-Gravenhage, den 3den December 1946.

WILHELMINA.

De Minister van Buitenlandsche Zaken,
W. VAN BOETZELAER.

Uitgegeven den *derden* Januari 1947.

De Minister van Justitie,
J. H. VAN MAARSEVEEN.

INSTRUMENT FOR THE AMENDMENT OF THE CONSTITUTION OF THE INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION.

The General Conference of the International Labour Organisation,

Having been convened at Paris by the Governing Body of the International Labour Office, and having met in its Twenty-seventh Session on 15 October 1945; and

Having decided upon the adoption without delay of a limited number of amendments to the Constitution of the International Labour Organisation designed to deal with problems of immediate urgency, which are included in the fourth item on the agenda of the Session, adopts this fifth day of November of the year 1945, the following instrument embodying amendments to the Constitution of the International Labour Organisation, which may be cited as the Constitution of the International Labour Organisation Instrument of Amendment, 1945:

Article 1.

In the final paragraph of the Preamble to the Constitution of the Organisation, the words ,,Constitution of the International Labour Organisation'', shall be inserted after the word ,,following''.

Article 2.

1. The following paragraphs shall be substituted for the present paragraph 2 of Article 1 of the Constitution of the Organisation:

2. The Members of the International Labour Organisation shall be the States which were Members of the Organisation on 1 November 1945, and such other States as may become Members in pursuance of the provisions of paragraphs 3 and 4 of this Article.

3. Any original Member of the United Nations and any State admitted to membership of the United Nations by a decision of the General Assembly in accordance with the provisions of the

INSTRUMENT POUR L'AMENDEMENT DE LA CONSTITUTION DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL.

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,

Convoquée à Paris par le Conseil d'administration du Bureau international du Travail, et s'étant réunie en sa vingt-septième session le 15 octobre 1945;

Après avoir décidé d'adopter sans délai un nombre réduit d'amendements à la Constitution de l'Organisation internationale du Travail, relatifs à certains problèmes d'urgence immédiate compris dans le point quatre de l'Ordre du jour de la session, adopte, ce cinquième jour de novembre 1945, l'instrument ci-après, renfermant des amendements à la Constitution de l'Organisation internationale du Travail, instrument qui sera dénommé Instrument d'amendement à la Constitution de l'Organisaton internationale du Travail, 1945:

Article premier.

Au dernier paragraphe du Préambule de la Constitution de l'Organisation, les mots ,,ont convenu ce qui suit'' sont remplacés par les mots ,,approuvent la présente Constitution de l'Organisation internationale du Travail''.

Article 2.

1. Le texte actuel du paragraphe 2 de l'article premier de la Constitution de l'Organisation est remplacé par les paragraphes suivants:

2. Les Membres de l'Organisation internationale du Travail seront les Etats qui étaient Membres de l'Organisation au premier novembre 1945 et tous autres Etats qui deviendraient Membres conformément aux dispositions des paragraphes 3 et 4 du présent article.

3. Tout Membre originaire des Nations Unies et tout Etat admis en qualité de Membre des Nations Unies par décision de l'Assemblée générale conformément aux dispositions de la

Charter may become a Member of the International Labour Organisation by communicating to the Director of the International Labour Office its formal acceptance of the obligations of the Constitution of the International Labour Organisation.

4. The General Conference of the International Labour Organisation may also admit Members to the Organisation by a vote concurred in by two-thirds of the delegates attending the Session, including two-thirds of the Government delegates present and voting. Such admission shall take effect on the communication to the Director of the International Labour Office by the Government of the new Member of its formal acceptance of the obligations of the Constitution of the Organisation.

5. No Member of the International Labour Organisation may withdraw from the Organisation without giving notice of its intention so to do to the Director of the International Labour Office. Such notice shall take effect two years after the date of its reception by the Director, subject to the Member having at that time fulfilled all financial obligations arising out of its membership. When a Member has ratified any International Labour Convention, such withdrawal shall not affect the continued validity for the period provided for in the Convention of all obligations arising thereunder or relating thereto.

6. In the event of any State having ceased to be a Member of the Organisation, its re-admission to membership shall be governed by the provisions of paragraph 3 or paragraph 4 of this Article as the case may be.

Article 3.

The following shall be substituted for the present text of Article 13 of the Constitution of the Organisation:

1. The International Labour Organisation may make such financial and budgetary arrangements with the United Nations as may appear appropriate.

2. Pending the conclusion of such arrangements or if at any time no such arrangements are in force:

(*a*) each of the Members will pay the travelling and subsistence expenses of its Delegates and their advisers and of its Representatives attending the meetings of the Conference or the Governing Body, as the case may be;

(*b*) all the other expenses of the International Labour Office and of the meetings of the Conference or Governing Body shall

Charte peut devenir Membre de l'Organisation internationale du Travail en communiquant au Directeur du Bureau international du Travail son acceptation formelle des obligations découlant de la Constitution de l'Organisation internationale du Travail.

4. La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail peut également admettre des Membres dans l'Organisation à la majorité des deux tiers des délégués présents à la session, y compris les deux tiers des délégués gouvernementaux présents et votants. Cette admission deviendra effective lorsque le gouvernement du nouveau Membre aura communiqué au Directeur du Bureau international du Travail son acceptation formelle des obligations découlant de la Constitution de l'Organisation.

5. Aucun Membre de l'Organisation internationale du Travail ne pourra s'en retirer sans avoir donné préavis de son intention au Directeur du Bureau international du Travail. Ce préavis portera effet deux ans après la date de sa réception par le Directeur, sous réserve que le Membre ait à cette date rempli toutes les obligations financières résultant de sa qualité de Membre. Lorsqu'un Membre aura ratifié une convention internationale du travail, ce retrait n'affectera pas la validité, pour la période prévue par la convention, des obligations résultant de la convention ou y relatives.

6. Au cas où un Etat aurait cessé d'être Membre de l'Organisation, sa réadmission en qualité de Membre sera régie par les dispositions des paragraphes 3 ou 4 du présent article.

Article 3.

Le texte actuel de l'article 13 de la Constitution de l'Organisation est remplacé par ce qui suit:

1. L'Organisation internationale du Travail peut conclure avec les Nations Unies tels arrangements financiers et budgétaires qui paraîtraient appropriés.

2. En attendant la conclusion de tels arrangements, ou si, à un moment quelconque, il n'en est pas qui soient en vigueur:

a) chacun des Membres paiera les frais de voyage et de séjour de ses délégués et de leurs conseillers techniques, ainsi que de ses représentants prenant part aux sessions de la Conférence et du Conseil d'administration selon les cas;

b) tous autres frais du Bureau international du Travail, des sessions de la Conférence ou de celles du Conseil d'adminis-

be paid by the Director of the International Labour Office out of the general funds of the International Labour Organisation;

(*c*) the arrangements for the approval, allocation and collection of the budget of the International Labour Organisation shall be determined by the Conference by a two-thirds majority of the votes cast by the delegates present, and shall provide for the approval of the budget and of the arrangements for the allocation of expenses among the Members of the Organisation by a committee of Government representatives.

3. The expenses of the International Labour Organisation shall be borne by the Members in accordance with the arrangements in force in virtue of paragraph 1 or paragraph 2 (*c*) of this Article.

4. A Member of the Organisation which is in arrears in the payment of its financial contribution to the Organisation shall have no vote in the Conference, in the Governing Body, in any Committee, or in the elections of members of the Governing Body, if the amount of its arrears equals or exceeds the amount of the contributions due from it for the preceding two full years. The Conference may, nevertheless, permit such a Member to vote if it is satisfied that the failure to pay is due to conditions beyond the control of the Member.

5. The Director of the International Labour Office shall be responsible to the Governing Body for the proper expenditure of the funds of the International Labour Organisation.

Article 4.

The following shall be substituted for the present text of Article 36 of the Constitution of the Organisation:

Amendments to this Constitution which are adopted by the Conference by a majority of two-thirds of the votes cast by the delegates present shall take effect when ratified or accepted by two-thirds of the Members of the Organisation including five of the eight Members which are represented on the Governing Body as Members of chief industrial importance in accordance with the provisions of paragraph 3 of Article 7 of this Constitution.

Article 5.

Three copies of this instrument of amendment shall be authenticated by the signature of the President of the Conference

tration seront payés par le Directeur du Bureau international du Travail sur le budget général de l'Organisation internationale du Travail;

c) les dispositions relatives à l'approbation du budget de l'Organisation internationale du Travail, ainsi qu'à l'assiette et au recouvrement des contributions, seront arrêtées par la Conférence à la majorité des deux tiers des suffrages émis par les délégués présents et stipuleront que le budget et les arrangements concernant la répartition des dépenses entre les Membres de l'Organisation seront approuvés par une commission de représentants gouvernementaux.

3. Les frais de l'Organisation internationale du Travail seront à la charge des Membres, conformément aux arrangements en vigueur en vertu du paragraphe 1er ou du paragraphe 2 du présent article.

4. Un Membre de l'Organisation en retard dans le paiement de sa contribution aux dépenses de l'Organisation ne peut participer au vote à la Conférence, au Conseil d'administration ou à toute Commission, ou aux élections de membres du Conseil d'administration, si le montant de ses arriérés est égal ou supérieur à la contribution due par lui pour les deux années complètes écoulées. La Conférence peut néanmoins autoriser ce Membre à participer au vote si elle constate que le manquement est dû à des circonstances indépendantes de sa volonté.

5. Le Directeur du Bureau international du Travail est responsable vis-à-vis du Conseil d'administration pour l'emploi des fonds de l'Organisation internationale du Travail.

Article 4.

Le texte actuel de l'article 36 de la Constitution de l'Organisation est remplacé par le texte suivant:

Les amendements à la présente Constitution adoptés par la Conférence à la majorité des deux tiers des suffrages émis par les délégués présents entreront en vigueur lorsqu'ils auront été ratifiés ou acceptés par les deux tiers des Membres de l'Organisation comprenant cinq des huit Membres représentés au Conseil d'administration en qualité de Membres ayant l'importance industrielle la plus considérable, conformément aux dispositions du paragraphe 3 de l'article 7 de la présente Constitution.

Article 5.

Trois exemplaires authentiques du présent instrument d'amendement seront signés par le Président de la Conférence et par

and of the Director of the International Labour Office. Of these copies one shall be deposited in the archives of the International Labour Office, one with the Secretary-General of the League of Nations, and one with the Secretary-General of the United Nations. The Director will communicate a certified copy of the instrument to each of the Members of the International Labour Organisation.

Article 6.

1. The formal ratifications or acceptances of this instrument of amendment shall be communicated to the Director of the International Labour Office, who shall notify the Members of the Organisation of the receipt thereof.

2. This instrument of amendment will come into force in accordance with the existing provisions of Article 36 of the Constitution of the International Labour Organisation. If the Council of the League of Nations should cease to exist before this instrument has come into force, it shall come into force on ratification or acceptance by three-quarters of the Members of the Organisation.

3. On the coming into force of this instrument, the amendments set forth herein shall take effect as amendments to the Constitution of the International Labour Organisation.

4. On the coming into force of this instrument the Director of the International Labour Office shall so notify all the Members of the International Labour Organisation, the Secretary-General of the United Nations, and all the States having signed the Charter of the United Nations.

The foregoing is the authentic text of the Constitution of the International Labour Organisation Instrument of Amendment, 1945, duly adopted by the General Conference of the International Labour Organisation on the fifth day of November 1945 in the course of its Twenty-seventh Session which was held at Paris.

The English and French versions of the text of this instrument of amendment are equally authoritative.

IN FAITH WHEREOF we have appended our signatures this seventh day of November 1945.

The President of the Conference.
A. PARODI.

The Acting Director of the International Labour Office.
EDWARD J. PHELAN.

le Directeur du Bureau international du Travail. Un de ces exemplaires sera déposé aux archives du Bureau international du Travail, un autre entre les mains du Secrétaire général de la Société des Nations et un autre entre les mains du Secrétaire général des Nations Unies. Le Directeur communiquera une copie certifiée conforme de cet instrument à chacun des Membres de l'Organisation internationale du Travail.

Article 6.

1. Les ratifications ou acceptations formelles du présent instrument d'amendement seront communiquées au Directeur du Bureau international du Travail qui en informera les Membres de l'Organisation.

2. Le présent instrument d'amendement entrera en vigueur dans les conditions prévues à l'article 36 du texte actuel de la Constitution de l'Organisation internationale du Travail. Si le Conseil de la Société des Nations venait à disparaître avant que cet instrument ne soit entré en vigueur, il entrera en vigueur dès sa ratification ou acceptation par trois quarts des Membres de l'Organisation.

3. Dès l'entrée en vigueur du présent instrument, les amendements qui y figurent, deviendront effectifs en tant qu'amendements à la Constitution de l'Organisation internationale du Travail.

4. Dès l'entrée en vigueur du présent instrument, le Directeur du Bureau international du Travail en informera tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail, le Secrétaire général des Nations Unies et tous les Etats qui ont signé la Charte des Nations Unies.

Le texte qui précède est le texte authentique de l'instrument d'amendement à la Constitution de l'Organisation internationale du Travail, 1945, dûment adopté par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail le 5 novembre 1945, au cours de sa vingt-septième session, qui s'est tenue à Paris.

Les versions française et anglaise du texte du présent instrument d'amendement font également foi.

EN FOI DE QUOI ont apposé leurs signatures, ce septième jour de novembre 1945.

Le Président de la Conférence.
A. PARODI.

Le Directeur par intérim du Bureau international du Travail.
EDWARD J. PHELAN.

AKTE VAN WIJZIGING VAN HET STATUUT VAN DE INTERNATIONALE ARBEIDSORGANISATIE.

De Algemeene Conferentie van de Internationale Organisatie van den Arbeid;

Door den Raad van Beheer van het Internationaal Arbeidsbureau bijeengeroepen te Parijs, en aldaar bijeengekomen op 15 October 1945 in haar zevenentwintigste zitting:

Besloten hebbende zonder verwijl een beperkt aantal wijzigingen in het Statuut van de Internationale Organisatie van den Arbeid aan te brengen, welke betrekking hebben op zekere zeer spoedeischende vraagstukken, die begrepen zijn in het vierde punt van de agenda der zitting, neemt heden den vijfden dag van November 1945 de volgende Akte aan, houdende wijzigingen in het Statuut van de Internationale Organisatie van den Arbeid, welke Akte genoemd zal worden ,,Akte van wijziging van het Statuut van de Internationale Organisatie van den Arbeid, 1945":

Artikel 1.

In de laatste alinea van de Inleiding van het Statuut van de Organisatie worden de woorden ,,Komen" en ,,het navolgende overeen" vervangen door ,,Hechten" en ,,hun goedkeuring aan het navolgende Statuut van de Internationale Organisatie van den Arbeid".

Artikel 2.

Lid 2 van artikel 1 van het Statuut van de Organisatie wordt vervangen door de navolgende leden:

2. Leden van de Internationale Organisatie van den Arbeid zullen zijn de Staten, die op 1 November 1945 Lid van de Organisatie waren, en alle andere Staten, die overeenkomstig het bepaalde in de leden 3 en 4 van dit artikel, Lid zullen worden.

3. Elk oorspronkelijk Lid van de Vereenigde Naties en elke Staat, die bij beslissing van de Algemeene Vergadering in overeenstemming met de bepalingen van het Handvest tot het Lidmaatschap van de Vereenigde Naties wordt toegelaten, kan Lid

van de Internationale Organisatie van den Arbeid worden door aan den Directeur van het Internationaal Arbeidsbureau zijn uitdrukkelijke aanvaarding mede te deelen van de verplichtingen, die voortvloeien uit het Statuut van de Internationale Organisatie van den Arbeid.

4. De Algemeene Conferentie van de Internationale Organisatie van den Arbeid kan eveneens Leden tot de Organisatie toelaten, indien een meerderheid van tweederden der ter zitting aanwezige afgevaardigden, waaronder tweederden van het aantal aanwezige Regeeringsafgevaardigden, dat aan de stemming deelneemt, daarvóór stemt. Deze toelating zal van kracht worden, wanneer de Regeering van het nieuwe Lid aan den Directeur van het Internationaal Arbeidsbureau haar uitdrukkelijke aanvaarding van de verplichtingen, die voortvloeien uit het Statuut van de Organisatie, zal hebben medegedeeld.

5. Geen Lid van de Internationale Organisatie van den Arbeid kan zich uit de Organisatie terugtrekken zonder van zijn voornemen daartoe kennis te hebben gegeven aan den Directeur van het Internationaal Arbeidsbureau.

Deze opzegging zal twee jaar na den datum van haar ontvangst door den Directeur van kracht worden, onder voorbehoud dat het Lid te dien tijde alle financieele verplichtingen, die voortvloeien uit zijn Lidmaatschap, zal hebben vervuld. Indien een Lid een internationaal arbeidsverdrag heeft bekrachtigd, zal dit terugtrekken niet van invloed zijn op het van kracht blijven, gedurende den in het verdrag bepaalden termijn, van alle verplichtingen, die voortvloeien uit of betrekking hebben op het verdrag.

6. Ingeval een Staat heeft opgehouden Lid te zijn van de Organisatie, zal zijn wedertoelating als Lid geregeld worden door het bepaalde in de leden 3 of 4 van dit artikel.

Artikel 3.

Artikel 13 van het Statuut van de Organisatie wordt gelezen als volgt:

1. De Internationale Organisatie van den Arbeid kan met de Vereenigde Naties zoodanige financieele en budgetaire regelingen treffen als wenschelijk zullen worden geacht.

2. In afwachting van het treffen van zoodanige regelingen, of indien te eeniger tijd zoodanige regelingen niet van kracht zijn:

a. zal ieder der Leden de reis- en verblijfkosten betalen van zijn afgevaardigden en hun technische raadslieden, alsmede van zijn vertegenwoordigers, die deelnemen aan de zittingen van de

Conferentie en van den Raad van Beheer, al naar het geval zich voordoet:

b. zullen alle andere kosten van het Internationaal Arbeidsbureau en van de zittingen van de Conferentie of van den Raad van Beheer worden betaald door den Directeur van het Internationaal Arbeidsbureau op de algemeene begrooting van de Internationale Organisatie van den Arbeid;

c. zullen de regelingen betreffende de goedkeuring van de begrooting van de Internationale Organisatie van den Arbeid, het vaststellen van de bijdragen der Leden en het innen dier bijdragen door de Conferentie worden vastgesteld bij een meerderheid van tweederden der door de aanwezige afgevaardigden uitgebrachte stemmen en zullen zij inhouden, dat de begrooting en de regelingen betreffende de verdeeling van de kosten onder de Leden van de Organisatie moeten worden goedgekeurd door een commissie bestaande uit Regeeringsafgevaardigden.

3. De kosten van de Internationale Organisatie van den Arbeid zullen door de Leden worden gedragen overeenkomstig de krachtens lid 1 of lid 2, sub *c*, van dit artikel geldende regelingen.

4. Een Lid van de Organisatie, dat achterstallig is in de betaling van zijn financieele bijdrage aan de Organisatie, zal geen stem hebben in de Conferentie, in den Raad van Beheer, in eenige commissie, of bij de verkiezingen van Leden van den Raad van Beheer, indien het achterstallige bedrag gelijk is aan of meer bedraagt dan het bedrag van de bijdragen, die over de twee volle voorafgaande jaren verschuldigd waren. De Conferentie kan desniettemin een zoodanig Lid toestaan te stemmen, indien zij overtuigd is, dat de nalatigheid in de betaling te wijten is aan omstandigheden buiten de macht van het Lid.

5. De Directeur van het Internationaal Arbeidsbureau zal tegenover den Raad van Beheer verantwoordelijk zijn voor de besteding van de middelen van de Internationale Organisatie van den Arbeid.

Artikel 4.

Artikel 36 van het Statuut van de Organisatie wordt gelezen als volgt:

De wijzigingen in dit Statuut, die door de Conferentie met een meerderheid van tweederden der door de aanwezige afgevaardigden uitgebrachte stemmen worden aangenomen, zullen van kracht worden, zoodra zij zullen zijn bekrachtigd of aanvaard door tweederden der Leden van de Organisatie, waaronder vijf van de acht Leden, welke in den Raad van Beheer ver-

tegenwoordigd zijn als op het gebied van het bedrijfsleven de belangrijkste plaats innemende overeenkomstig het bepaalde in artikel 7, lid 3 van dit Statuut.

Artikel 5.

Drie authentieke exemplaren van deze Akte van wijziging zullen worden onderteekend door den Voorzitter van de Conferentie en door den Directeur van het Internationaal Arbeidsbureau. Eén dezer exemplaren zal worden nedergelegd in het archief van het Internationaal Arbeidsbureau, één zal worden gezonden aan den Secretaris-Generaal van den Volkenbond, en één aan den Secretaris-Generaal van de Vereenigde Naties. De Directeur zal een gewaarmerkt afschrift van deze Akte aan ieder der Leden van de Internationale Organisatie van den Arbeid doen toekomen.

Artikel 6.

1. De officieele bekrachtigingen of aanvaardingen van deze Akte van wijziging zullen worden medegedeeld aan den Directeur van het Internationaal Arbeidsbureau, die aan de Leden van de Organisatie hiervan zal kennis geven.

2. Deze Akte van wijziging zal van kracht worden overeenkomstig het bepaalde in artikel 36 van het Statuut van de Internationale Organisatie van den Arbeid. Indien de Raad van den Volkenbond zou ophouden te bestaan voordat deze Akte van kracht is geworden, zal deze van kracht worden na bekrachtiging of aanvaarding door drievierden van de Leden der Organisatie.

3. Zoodra deze Akte van kracht wordt, zullen de er in nedergelegde wijzigingen gelden als wijzigingen in het Statuut van de Internationale Organisatie van den Arbeid.

4. Zoodra deze Akte van kracht wordt, zal de Directeur van het Internationaal Arbeidsbureau daarvan kennis geven aan alle Leden van de Internationale Organisatie van den Arbeid, aan den Secretaris-Generaal van de Vereenigde Naties en aan alle Staten, die het Handvest der Vereenigde Naties onderteekend hebben.

De voorafgaande tekst is de authentieke tekst van de Akte van wijziging van het Statuut van de Internationale Organisatie van den Arbeid, 1945, behoorlijk aangenomen door de Algemeene Conferentie van de Internationale Organisatie van den Arbeid op 5 November 1945 in haar zevenentwintigste zitting, welke te Parijs gehouden is.

De Fransche en de Engelsche tekst van deze Akte van wijziging zijn gelijkelijk authentiek.

TEN BLIJKE WAARVAN wij onze onderteekeningen hebben geplaatst op dezen zevenden dag van November 1945.

De President van de Conferentie,

A. PARODI.

De wnd. Directeur van het Internationaal Arbeidsbureau,

EDWARD J. PHELAN.